

## EDITORIAL

### Constance et détermination

Depuis 140 ans, l'œuvre du Club Alpin Français en matière de refuges témoigne à la fois de l'ambition constante de construire pour servir des activités, d'une préoccupation continue des financements, et d'une adaptation attentive aux besoins de l'époque et aux objectifs retenus par le Club.

En 1880, c'est au motif de faire avancer la science, de faciliter les observations, que sont planifiées les constructions<sup>1</sup>. Puis c'est l'utilité pour les caravanes scolaires, les groupes de jeunes, qu'il faut éduquer « et aguerrir », puis l'intérêt pour le développement du tourisme, et plus récemment pour faciliter la pratique sportive de la montagne.

Relire nos prédécesseurs est à la fois une leçon de modestie et une incitation à innover. Incitation à la modestie car leur implication, leur réflexion, leur recherche de solutions nouvelles, comme leurs préoccupations<sup>2</sup> ressemblent étrangement aux nôtres. Et incitation à innover, car à toutes les époques le Club Alpin s'est posé la question du rôle que doivent jouer les refuges et donc celle des évolutions souhaitables aussi bien dans les modèles du bâti que dans leur fonctionnement.

Ces questions ont été débattues depuis le début avec une grande liberté, envisageant en même temps la réparation de cabanes, la construction de bâtiments plus fonctionnels – et même le creusement de grottes « rustiques » – pour expérimenter l'intérêt et les limites des différentes solutions.

Depuis 140 ans, le choix des lieux d'implantation, les solutions constructives et la taille des hébergements ont été pilotés par une réflexion d'ensemble sur les projets et les publics.

A nous de poursuivre, le plus intelligemment possible, une œuvre dont l'utilité publique est reconnue.

*Georges Elzière*  
Président de la FFCAM

## 2013 des intempéries exceptionnelles dans les Pyrénées

Un hiver qui débuta par un enneigement supérieur à la normale. Il faut remonter à plusieurs décennies pour retrouver une situation analogue, soit environ plus de 10 m de neige à 2200 m d'altitude et au-dessus.

Puis, le temps, comme souvent chez nous, se radoucit et provoqua une fonte des neiges importante prématurée. Les lits des rivières ne purent contenir ces flots et, comme si cela ne suffisait pas, les Pyrénées centrales subirent de très fortes précipitations venant de l'océan. Ces phénomènes conjugués provoquèrent d'importantes inondations dans les vallées des Pyrénées centrales.

Les autorités étaient de plus en plus inquiètes, d'autant que les informations reçues des villages de montagne n'avaient rien de réjouissant. Des torrents tumultueux de boue arrachèrent berges, ponts, minant les fondations de beaucoup de bâtiments, arrachant, de plus, d'importantes parties du réseau routier. Plusieurs villages (Barèges, Luz, Cauterets, en Bigorre et St Bât dans le Luchonnais) pour ne citer que ceux-là, reçurent de plein fouet les éléments déchaînés. De ce fait, il était impossible de pouvoir accéder aux différents points de départ des randonnées et refuges, la circulation étant strictement interdite.

Du fait de ces impératifs, la fréquentation des refuges a subi une très forte baisse : moins 10200 nuitées, (un exemple frappant : Refuge de la Glère : moins 54%) malgré l'action menée par les Clubs gestionnaires, les gardiens et les bénévoles qui ne put inverser totalement le cours des choses.

Heureusement août et septembre remirent un peu de baume au cœur avec une fréquentation plus normale due à un épisode plus ensoleillé. Il est à noter que la circulation routière n'a été autorisée qu'à la mi-juillet. Toutefois, le mal était fait.

Soyons confiants et espérons un bon cru pour 2014.

*Claude Dufrenois, président CN Refuges et Chalets*

<sup>1</sup> Ah ! Quel service le Club Alpin rendrait-il à la science, s'il lui était possible d'organiser dans les régions peu connues et peu étudiées sur nos montagnes, des refuges permettant à ceux d'entre nous qui ont l'amour de la nature de séjourner sans péril dans ces hauteurs jusqu'ici demeurées presque inaccessibles ! (Annuaire 1880)

<sup>2</sup> A peine ouverts, les refuges du Club Alpin ont été laissés par les touristes dans un état de désordre indescriptible. (Annuaire 1877)

## Des réalisations et des projets pour nos bâtiments

**Refuge Albert 1<sup>er</sup>** : Une autre facette de la haute montagne... Les travaux se sont bien déroulés cet été et jusqu'au 15 décembre ! Il est maintenant hors d'eau / hors d'air pour passer l'hiver. Une visite du chantier a été organisée le 26 septembre en présence des partenaires et acteurs locaux.



Albert 1er (photo Jean Mazas)

**Refuge du Goûter** (<http://refugedugouter.ffcam.fr/>) :

Oui le refuge du Goûter tiendra ses promesses de bonne gestion environnementale ! Le refuge a ouvert à pleine capacité de 120 places le 26 juin 2013. Oui, comme tous projets de cette envergure, nous avons été confrontés à des problèmes de mise au point du fonctionnement du bâtiment. Il a pu faire trop chaud et ça n'a pas toujours senti très bon ! Globalement le résultat de la saison est positif, nous avons accueilli 8320 guides et alpinistes qui ont apprécié le confort « refuge » dans une ambiance plus détendue (moins de malades que dans l'ancien refuge). Les gardiens, nos bénévoles, l'accompagnement des entreprises et de la MOE y ont grandement contribué.

On attend toujours le permis de démolir de l'ancien refuge.

**Refuge du Col de la Vanoise** : Un chantier bien maîtrisé ; les travaux du nouveau bâtiment, d'une capacité d'accueil de 100 places, démarrés en août 2012, se sont bien déroulés puisque prévus sur les deux exercices 2013 et 2014, ils sont aujourd'hui terminés et permettront une ouverture au public dès le printemps 2014. Les deux bâtiments modulaires construits en 1970 seront entièrement démontés.

**Refuge de la Pilatte** : Le programme de reconstruction pour 60 places, qui reprend les exigences en matière de développement durable, de confort dans la simplicité et de fonctionnalité, est le résultat d'un travail qui a été réalisé avec la contribution des partenaires locaux. Le programme a été validé par le Comité directeur de septembre 2013.

**Refuge de l'Aigle** : la FFCAM s'engage, le permis de construire (confortement du bâtiment existant) a été accordé le 19 juillet 2012. Un recours en annulation du permis a été déposé le 10 octobre par les « Amis du refuge de l'Aigle ». Par jugement du 9 juillet 2013, le Tribunal administratif de Marseille a rejeté le recours. Le 9 septembre 2013, les « Amis du refuge de l'Aigle » ont formé appel de ce rejet. En accord avec M. le Maire de La Grave, nous avons déconstruit l'ancien refuge et nous sommes dans l'attente du financement sollicité au titre du FNADT, pour entreprendre la fabrication du refuge avec les structures porteuses récupérées et la construction du refuge sur site. Pour assurer la sécurité des alpinistes en hivernale dans le massif de Meije un abri temporaire a été mis en place.

**Refuge de la Brèche de Rolland** : nous avons obtenu un avis favorable pour l'UTN ; nous attendons l'accord du permis de construire et ... les subventions !

**Refuge de Campana de Cloutou** : encore pas mal d'échanges à venir pour finaliser le programme, malgré l'accord du CD fédéral de juin 2013 !



Campana de Cloutou (photo R Foucault)

**Et aussi un possible projet à proximité du Parc national des Calanques !**

A l'initiative du Club Alpin Français de Marseille Provence, aujourd'hui avec son appui et en partenariat avec l'ensemble des acteurs territoriaux tels que la mairie de Marseille (propriétaire du site), le Conseil Régional PACA, Le Conseil Général des Bouches du Rhône, le parc national des Calanques, l'éducation nationale et les professionnels des activités de pleine nature, nous étudions la reprise du site dit « la bastide ». Ce site, une ancienne bâtisse actuellement inoccupée, est situé sur la commune de Marseille et en zone d'adhésion du parc national des Calanques. Il est idéalement situé pour les pratiquants des activités de randonnée et d'escalade dans les Calanques.

Raymond Courtial, Vice président FFCAM, en charge du patrimoine bâti

## L'actualité du Patrimoine bâti

### Le service du patrimoine bâti quatre jours dans les Pyrénées l'été 2013.

Les 21 et 22 août aux refuges d'Arrémoulit et de Pombie. Un excellent accueil de l'équipe du CAF de Pau et des gardiens et les 16 et 17 septembre au refuge des Bouillouses et au chalet des Cortalets avec les équipes des CAF de Prades et de Perpignan, mais aussi avec les élus locaux.



Cortalets (photo Lionel Lafosse)

**Si on parlait ressources ?** Les résultats refuges et chalets encore estimés pour cet exercice, font apparaître une diminution sensible de la fréquentation et des recettes :

Fréquentation 2012 : 244296 nuitées / 2013 : 227237, soit une diminution de 7 %

Recettes 2012 : 3 668 394 € / 2013 : 3 434 084, soit moins 234 310 €, - 6,4%

Ces diminutions s'expliquent par des phénomènes conjoncturels, travaux dans des refuges, mauvaises conditions météo, printemps et juin. Année à l'enneigement exceptionnel, surtout dans les Pyrénées, de plus, de très fortes inondations ont partiellement détruit, surtout dans les Pyrénées Centrales, une bonne partie du réseau routier, ce qui a eu pour conséquence l'impossibilité de gagner les points de départ d'accès à nos refuges. D'où une grosse perte de fréquentation au printemps et ce n'est qu'à la mi-juillet qu'il fut possible d'accéder à nouveau à nos bâtiments et malgré l'action des Clubs gestionnaires, bénévoles et gardiens, il fut impossible d'inverser le cours des choses.

Centres de montagne : la fréquentation n'est pas satisfaisante, 29693 nuitées en 2012/ 25694 en 2013. Même si la baisse constatée s'explique par la fermeture pour travaux du chalet de la Maline, des réservations non honorées au chalet de l'Eychauda et des problèmes liés aux intempéries notamment pour la Grange de Holle. En positif il y a la très bonne fréquentation au Tour et au Tuffes, une nette progression au Sancy.

**Forfaits gardiens**, pas facile pour nos Clubs ; le sujet est bien entendu récurrent depuis plusieurs années et fait partie des préoccupations de la FFCAM. Un groupe a été constitué pour travailler rapidement sur le sujet, afin de proposer une méthodologie pour la fixation des forfaits en toute équité entre les gardiens, ce qui n'est pas toujours le cas aujourd'hui.

### Passations de pouvoir !

... au **Comité de Massif des Alpes**, Nadine MORDANT remplace Jean-Pierre Chomienne à compter du 8 juillet 2013. L'occasion pour Joël Giraud, président du Comité de Massif des Alpes et de la Commission Permanente du Conseil National de la Montagne, de remercier celui qui pendant huit ans a assuré le management de cette structure. Jean-Pierre Chomienne gardera un ancrage sur le massif des Alpes puisqu'il rejoint le Conseil Général de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Espaces Ruraux au Ministère de l'agriculture à Paris. La FFCAM se joint à ces remerciements à celui qui fut pour nous un interlocuteur attentif à nos politiques.

... au **syndicat national des gardiens de refuges et gîtes d'étape**, félicitations à Véronique Vacher, gardienne du refuge des Evettes, qui succède à Jean Claude Armand, gardien du refuge des Souffles à la Présidence du Syndicat. Meilleurs souvenirs à Jean-Claude avec qui nous avons pu travailler pour trouver les conditions d'un dialogue franc et constructif.



*Raymond Courtial, Vice président FFCAM, en charge du patrimoine bâti*

### Quelques dates à retenir :

**15 mai 2014**, réunion gardiens/ Clubs gestionnaires et le 16 mai avec les Clubs, au centre de l'Épervière à Valence.

#### Les inaugurations :

Le 9 mai chalet de la Maline,

Mi juin, refuge du Goûter,

Le 27 juin refuge du Col de la Vanoise.

## Aller plus haut !

par la nouvelle présidente du SNGRGE

**Avant d'être le titre d'une chanson très optimiste, c'est souvent ce qui a motivé et motive encore un bon nombre de pratiquants de la Montagne. Les gardiens de refuge et la FFCAM sont bien dans cette optique-là.**

En effet, la FFCAM via tous ses refuges, regarde vers le haut, vers l'avenir. Que ce soit au travers des dernières réalisations comme le refuge du Goûter, ou tout simplement dans chacun des refuges par l'amélioration constante du confort, de l'hygiène et de la sécurité. Les nouvelles technologies sont au cœur des refuges à des degrés divers. En dernières dates, la réservation en ligne et tout ce que cela implique : augmentation de puissance photovoltaïque, parabole, site internet, et réservation en ligne. Du gros boulot, et encore une compétence de plus que les gardiens doivent acquérir !

Coté gardiens, ça progresse aussi très fortement. Cette année sera celle des 10 ans de la formation des gardiens de refuges.

Le métier a énormément évolué, les gardiens sont aujourd'hui des véritables « mac-gyver » professionnels.

Le gardien idéal est alpiniste, cuisinier, veilleur, météorologue, secouriste, gestionnaire, bricoleur ingénieur, employeur, polyglotte, informaticien, agent de communication... véritable témoin et « passeur » de montagne, en relation avec tous les acteurs du milieu montagnard. Autour des refuges et des gardiens se tissent des vrais liens entre la montagne et la société.

Toutes ces compétences, les gardiens les acquièrent par l'expérience et par les formations. Cela est possible grâce à la passion dont font preuve les gardiens, celle de la montagne, de l'accueil, du partage, de la patience. Les gardiens travaillent à l'année sur leur refuge, publicité, formation, gestion des sites internet, et des réservations renseignements téléphoniques...

En quelque sorte une vocation, une passion de la montagne qui prend forme. Être gardien, ce n'est plus un petit emploi temporaire, que l'on fait comme ci comme ça dans la précarité.

En cela les gardiens ont besoin d'être respectés dans leur besoins minima vitaux, pouvoir avoir un espace personnel et une vie de famille. La pérennisation des contrats de gardiennage, l'amélioration de l'espace de vie des gardiens, l'amélioration des outils de travail sont des vrais enjeux pour que les gardiens aillent encore plus vers le haut et offrent un accueil généreux et professionnel.



Refuge des Bouillouses « L'écrin des Pyrénées »

Le but des gardiens est le même que la FFCAM depuis des générations : que la montagne soit vivante et partagée avec le plus grand nombre.

Les enjeux aujourd'hui sont très importants faces aux normes comme l'hygiène, la sécurité, l'accessibilité des handicapés et des mineurs, la reconnaissance de la montagne et sa promotion.

Ce sont sur tous ces sujets que le syndicat des gardiens de refuges et gîtes d'étapes agit.

Le nouveau conseil et moi même avons à cœur de dynamiser les relations qui nous unissent.

Nous devons travailler ensemble sur ce qui nous unit et aplanir les obstacles entre nous.

Mettre en commun les initiatives de chacun comme la brochure sur l'accueil des familles, miser sur l'effet boule de neige. Plus on parlera de la montagne plus elle attirera.

Aller plus haut, plus loin, plus fort !

Alors pour l'année 2014, je souhaite à tous l'optimisme et l'enthousiasme qui déplacent les montagnes.

Véronique Portaz-Vacher,  
Gardienne de refuge,  
Présidente du SNGRGE.  
(Syndicat National des Gardiens de Refuge et de Gîtes d'Étape)  
[president@sngрге.fr](mailto:president@sngрге.fr)



## Des animations et de la communication

### Inauguration du refuge de Passet



Passet (photo Roger Foucault)

Après avoir été annulée le 29 juin pour cause de prévisions météo très défavorables, l'inauguration du refuge de Passet a eu lieu le 24 août, en présence de Georges Elzière, Président FFCAM, et de nombreux élus régionaux et départementaux. Cette manifestation a donné lieu à une bonne communication vers le grand public, et a été l'occasion de faire passer les messages de la fédération auprès des élus.

Le retour s'est fait sous un bel orage et des trombes d'eau qui ont emporté la piste d'accès dans la partie inférieure du vallon.

Un reportage sur Passet a été diffusé dans le magazine « des Racines et des Ailes » de France 3 le 25 décembre dernier. Ce fut une belle promotion pour notre refuge, le tour du Beaufortain et les productions locales (fromage de Beaufort). Dans la semaine suivante environ 14 000 pages ont été vues sur notre site Internet.

Nous espérons qu'une rediffusion aura lieu à une période plus propice.



Scolaires en montagne (photo Roger Foucault)

### Parutions

Après deux parutions de la plaquette « refuges en famille » sur la Savoie, d'autres éditions sont en projet en région Midi-Pyrénées et en région Paca.

La Savoie prépare sa 3<sup>ème</sup> plaquette en collaboration avec le Parc National de la Vanoise, propriétaire d'un certain nombre de refuges.

Un fascicule « [les chalets de montagne de la FFCAM](#) » est paru en Août pour valoriser nos centres de montagne (ancienne appellation).

Ces documents ont pour but de diversifier les clientèles de nos bâtiments, de montrer que nos refuges et chalets sont pour la plupart accessibles à tous et conviviaux.

Ils participent également au retour des jeunes en montagne.



### Animations

Des animations organisées par les gardiens ou les clubs gestionnaires ont lieu tout l'été dans de nombreux refuges. Soirées népalaises, soirées contes, projections, festival de musique, observations des étoiles, sont quelques exemples d'initiatives extrêmement variées.

Afin de leur donner un peu plus de visibilité une rubrique animation est prévue sur le site Internet fédéral l'été prochain. Transmettez nous vos programmes.

### Scolaires en refuges

Près de 6000 jeunes scolaires ont séjourné dans nos bâtiments cette année.

Des opérations exemplaires comme « destination refuges » pour les primaires dans les Hautes Alpes, ou le « plan montagne en Savoie » pour les classes de 6<sup>ème</sup> sont suivies par d'autres départements. Pour la première année en 2014 ce sont 500 jeunes de 3<sup>ème</sup> de l'Isère qui devraient découvrir le chalet de la Bérarde et le massif de l'Oisans. Le projet éducatif réalisé au collège Victor Hugo de Tarbes en 2013 (cf Lettre du PB n° 2) sera reconduit en 2014.

Roger Foucault, Pôle valorisation/communication

## Quels refuges en 2025 ?

Une réflexion est en cours au Pôle valorisation du Patrimoine Bâti. Quels refuges pour quelles clientèles ? Quel confort, quel accueil, quelles prestations ? Comment réserverons-nous dans nos bâtiments ? Comment valoriser nos refuges non gardés ?

Des questions utiles pour préparer l'avenir et orienter notre politique.

Toutes les contributions étant les bienvenues, écrire à : [foucault.roger@orange.fr](mailto:foucault.roger@orange.fr)



TUQUEROUYE construit en 1890 pour l'ascension du Mont Perdu

## « Que la montagne est belle »

**2013 : 9<sup>e</sup> campagne nationale Que la montagne est belle, sur le thème Nature et Refuges.**

9 clubs, 5 comités départementaux et 2 comités régionaux se sont impliqués dans l'opération. Certains comités ont conduit plusieurs animations. On estime qu'environ 700 personnes ont participé aux différentes sorties.

Par rapport aux campagnes menées depuis 2005, on constate encore une baisse du nombre de clubs participants (en moyenne 35 sur 2008-2012, avec un record à 50), et au contraire un investissement croissant des comités régionaux ou départementaux.

En majorité, les animations sont tournées autour des refuges, et souvent axées sur la jeunesse : montée avec ânes, parcours botanique autour d'un refuge, expositions, parcours thématiques, ateliers découverte, avec la coopération de spécialistes souvent issus des parcs nationaux ou régionaux.

Les refuges suivants ont été associés : Parmelan, La Lavey, Valmasque, Evettes, Nant du beurre (communal, massif du Quermoz), Albert 1<sup>er</sup>, Etang d'Araing (Pyrénées ariégeoises), Bouillouses (Pyrénées orientales), 3 fours (Vosges), Vauchignon.

Le film sur le refuge du Gouter a été plusieurs fois projeté, notamment par les clubs de plaine, qui ont aussi organisé des sorties nature, en utilisant le thème des « refuges de la faune ».....

Les subventions allouées par la fédération, imputées en 2013 comme en 2012 sur le budget Patrimoine bâti, se sont élevées à 3800 euros, certains clubs ne demandant rien.

A travers de la CNPM qui a consulté plusieurs clubs, un bilan a été tiré en lien avec l'arrivée de la Fête de la montagne fin juin, et il a été proposé, puis approuvé en Comité directeur, de réunir les deux événements sur le même calendrier.

*Marie-Laure Tanon, VP en charge du Milieu montagnard*

## Déploiement mise en réseau

La mise en réseau des hébergements de la FFCAM, débuté en 2012 se poursuit en 2014 avec 33 chalets et refuges inscrits au planning 2014.

En 2013, avec la participation des clubs gestionnaires et des gardiens sans qui ce projet ne pourrait avancer, quarante bâtiments ont été équipés.

Ces nouveaux modes de fonctionnement, réservation en ligne, facturation des nuitées, gestion de la fréquentation bouleversent un peu les habitudes des uns et des autres.

Une fois ces nouveautés appréhendées, c'est un outil moderne et actuel qui est mis à la disposition de tous.

Mais, au delà de cette partie administrative, notre objectif est bien la valorisation et la promotion de notre patrimoine et des territoires de montagne.

C'est pourquoi, des sites "Portails" permettant de découvrir et faciliter l'itinérance verront le jour en 2014. Les usagers pourront découvrir les possibilités de "tours", faire des réservations en cascade, télécharger des traces GPS...

**Pour en savoir plus sur ce projet, nous vous invitons à nous retrouver sur le stand dédié lors du prochain congrès de Nancy.**

**Vous y retrouverez des salariés du siège en charge de ce projet pour répondre à vos questions.**

*Eric Beauvallet*

### PUBLICATION :

Fédération française des clubs alpins et de montagne  
24 avenue de Laumière 75019 Paris  
[www.clubalpin.com](http://www.clubalpin.com)

**Directeur de la publication :** Georges Elzière

**Ont collaboré à ce numéro :** Eric Beauvallet - Raymond Courtial - Claude Dufrenois - Roger Foucault - Marie Laure Tanon - Véronique Portaz-Vacher.